

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING EU nr 538/2014
av den 16 april 2014
om ändring av förordning (EU) nr 691/2011 om europeiska miljöräkenskaper
(Text av betydelse för EES)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 338.1,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet ⁽¹⁾, och

av följande skäl:

- (1) Enligt Europaparlamentets och rådets beslut nr 1386/2013/EU ⁽²⁾ gör den nuvarande utvecklingstakten och osäkerheten kring troliga framtida trender att det krävs ytterligare åtgärder för att unionens politik även fortsättningsvis ska bygga på god kunskap om miljöns tillstånd, möjliga handlingsalternativ och deras konsekvenser. Det bör utarbetas instrument för att förbereda utarbetandet av kvalitetssäkrade uppgifter och indikatorer samt för att förbättra deras tillgänglighet. Det är viktigt att sådana uppgifter tillgängliggörs i begriplig och lättåtkomlig form.
- (2) Enligt artikel 10 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 691/2011 ⁽³⁾ ska kommissionen först rapportera till Europaparlamentet och rådet om genomförandet av förordningen och vid behov föreslå införande av nya moduler för miljöräkenskaper, t.ex. kostnader för miljöskydd och skatter (Eper)/räkenskaper för miljöskyddskostnader (Epea), sektorn för miljövänliga varor och tjänster (EGSS) samt energiräkenskaper.
- (3) De nya modulerna bidrar direkt till unionens politiska prioriteringar för grön tillväxt och resurseffektivitet genom att tillhandahålla viktig information om indikatorer som marknadsproduktion och sysselsättning inom EGSS, nationella miljöskyddskostnader och energianvändning efter Nace-indelning.
- (4) Förenta nationernas statistikkommision antog den internationella statistiska standarden Systemet för integrerade miljöräkenskaper (SEEA) vid sitt 43:e möte i februari 2012. De nya modulerna som införs genom denna förordning överensstämmer helt med SEEA.
- (5) Kommittén för det europeiska statistiksystemet har hörts.

⁽¹⁾ Europaparlamentets ständpunkt av den 2 april 2014 (ännu ej offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den 14 april 2014.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets beslut nr 1386/2013/EU av den 20 november 2013 om ett allmänt miljöhandlingsprogram för unionen till 2020 – Att leva gott inom planetens gränser (EUT L 354, 28.12.2013, s. 171).

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 691/2011 av den 6 juli 2011 om europeiska miljöräkenskaper (EUT L 192, 22.7.2011, s. 1).

- (6) I syfte att ta hänsyn till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen samt göra tillägg till bestämmelserna om energiräkenskaperna, bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på förteckningen över energiprodukter som avses i avsnitt 3 i bilaga VI som återfinns i bilagan till denna förordning. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.
- (7) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av bilaga V som återfinns i bilagan till denna förordning, bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011⁽¹⁾. Granskningsförfarandet bör användas för antagandet av dessa genomförandeakter.
- (8) Förordning (EU) nr 691/2011 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EU) nr 691/2011 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 2 ska följande punkter läggas till:

- "4. *kostnader för miljöskydd*: ekonomiska resurser som av inhemska enheter ägnas åt miljöskydd. Miljöskydd omfattar alla aktiviteter och verksamheter som till huvudsyfte har att förebygga, minska och undanröja föroreningar och andra försämringar av miljön. De aktiviteterna och verksamheterna inbegriper alla åtgärder som vidtas för att återställa miljön efter det att den har försämrats. Aktiviteter som i och för sig har miljönytta men främst tillgodoser tekniska behov eller interna krav på hygien eller säkerhet och trygghet vid ett företag eller annan inrättning ingår inte i denna definition.
5. *sektorn för miljövänliga varor och tjänster*: sådan produktionsverksamhet i en nationell ekonomi som alstrar miljövänliga produkter (miljövänliga varor och tjänster). Miljövänliga produkter är produkter som framställts för miljöskydd, enligt vad som avses i led 4, och resurshantering. Resurshantering inbegriper bevarande, underhåll och förbättring av beståndet av naturresurser och således skydd mot utarmning.
6. *räkenskaper över fysiska energiflöden*: konsekventa sammanställningar av fysiska energiflöden till nationella ekonomier, flöden som cirkulerar inom ekonomin och utflöden till andra ekonomier eller till miljön."

2. Artikel 3 ska ändras på följande sätt:

a) i punkt 1 ska följande led läggas till:

- "d) En modul för räkenskaper för miljöskyddskostnader enligt bilaga IV.
- e) En modul för räkenskaper över sektorn för miljövänliga varor och tjänster enligt bilaga V.
- f) En modul för räkenskaper över fysiska energiflöden i enlighet med bilaga VI."

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13).

b) Följande punkter ska läggas till:

"4. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 9 i syfte att specificera de energi-produkter som det hänvisas till i avsnitt 3 i bilaga VI, baserat på de förteckningar som återfinns i bilagorna till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1099/2008 (*).

Sådana delegerade akter ska inte leda till att betydande bördor påläggs medlemsstaterna eller uppgiftslämnarna. Vid upprättandet och följande uppdaterande av de förteckningar som avses i första stycket ska kommissionen vederbörligen motivera sina åtgärder genom att vid behov utnyttja hjälp från relevanta experter på kostnadseffektivitetsanalyser, samt därvid bilägga en bedömning av den börda som påläggs uppgiftslämnarna och produktionskostnaderna.

5. För att underlätta en enhetlig tillämpning av bilaga V ska kommissionen senast den 31 december 2015 genom genomförandekter lägga fram en vägledande sammanställning över miljövänliga varor och tjänster och de ekonomiska aktiviteter som bilaga V ska omfatta enligt följande kategorier: miljöspecifika tjänster, produkter med enbart miljösyfte (anknyttande produkter), anpassade varor samt miljöteknik. Kommissionen ska vid behov uppdatera sammanställningen.

De genomförandekter som nämns i första stycket ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 11.2.

(*) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1099/2008 av den 22 oktober 2008 om energistatistik (EUT L 304, 14.11.2008, s. 1)."

3. Artikel 8.2 ska ersättas med följande:

"2. I syfte att erhålla ett undantag enligt punkt 1 för bilagorna I, II och III ska den berörda medlemsstaten lägga fram en väl motiverad ansökan till kommissionen senast den 12 november 2011. I syfte att erhålla ett undantag enligt punkt 1 för bilagorna IV, V och VI ska den berörda medlemsstaten lägga fram en väl motiverad ansökan till kommissionen senast den 17 september 2014."

4. Artikel 9 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 ska ersättas med följande:

"2. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 3.3 och 3.4 ska ges till kommissionen för en period av fem år från och med den 11 augusti 2011. Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden av fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, om inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga."

b) Punkt 3 ska ersättas med följande:

"3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 3.3 och 3.4 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft."

c) Punkt 5 ska ersättas med följande:

"5. En delegerad akt som antas enligt artikel 3.3 och 3.4 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ."

5. I förordning (EU) nr 691/2011 ska bilagor IV, V och VI, som återfinns i bilagan till denna förordning, läggas till.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Strasbourg den 16 april 2014.

På Europaparlamentets vägnar

M. SCHULZ

Ordförande

På rådets vägnar

D. KOURKOULAS

Ordförande

BILAGA

"BILAGA IV

MODUL FÖR RÄKENSKAPER FÖR MILJÖSKYDDSKOSTNADER**Avsnitt 1**

MÅL

Räkenskaper för miljöskyddskostnader visar uppgifter på ett sätt som är förenligt med uppgifter som lämnas enligt ENS, och avser utgifter för miljöskydd, dvs. ekonomiska resurser som av inhemska enheter avsätts till miljöskydd. Tack vare sådana räkenskaper kan nationella utgifter för miljöskydd sammanställas, vilket definieras som summan av inhemska enheters användning av miljöskyddstjänster, fasta bruttoinvesteringar för miljöskyddsaktiviteter samt transfereringar för miljöskydd som inte motsvarar tidigare poster minus finansiering från övriga världen.

Räkenskaperna för miljöskyddskostnader bör bygga på befintlig information från nationalräkenskaperna (produktion och sammanställning av inkomstkonton, fasta bruttoinvesteringar enligt Nace, tillgångs- och användningstabeller, uppgifter grundade på ändamålsklassifikationen av den offentliga sektorns slutliga användning), statistiken över företagsstrukturer, företagsregister och andra källor.

I denna bilaga anges vilka uppgifter avseende räkenskaper för miljöskyddskostnader som medlemsstaterna ska samla in, sammanställa, överföra och utvärdera.

Avsnitt 2

OMFATTNING

Räkenskaper för miljöskyddskostnader har samma systemgränser som ENS och visar utgifter för miljöskydd för primära aktiviteter, sekundära aktiviteter och hjälpaktiviteter. Följande sektorer omfattas:

- Den offentliga sektorn (inklusive hushållens icke-vinstdrivande organisationer) och företag som institutionella sektorer som producerar miljöskyddstjänster. Specialiserade producenter producerar miljöskyddstjänster som huvudaktivitet.
- Hushållen, den offentliga sektorn och företag i egenskap av konsumenter av miljöskyddstjänster.
- Resten av världen som mottagare eller ursprung av transfereringar för miljöskydd.

Avsnitt 3

VARIABELFÖRTECKNING

Medlemsstaterna ska sammanställa räkenskaper för miljöskyddskostnader enligt följande variabler som definieras i enlighet med ENS:

- Produktion av miljöskyddstjänster. Åtskillnad görs mellan marknadsproduktion, icke-marknadsproduktion och produktion inom hjälpaktiviteter.
- Insatsförbrukning av miljöskyddstjänster av specialiserade producenter.
- Import och export av miljöskyddstjänster.
- Mervärdesskatt (moms) och andra skatter minus produktsubventioner på miljöskyddstjänster.
- Fasta bruttoinvesteringar samt anskaffning minus avyttring av icke-finansiella icke-producerade tillgångar för produktion av miljöskyddstjänster.
- Slutlig användning av miljöskyddstjänster.
- Miljöskyddstransfereringar (inbetalt/utbetalt).

Alla uppgifter ska anges i miljoner nationella valutaenheter.

Avsnitt 4

FÖRSTA REFERENSÅR, FREKVENNS OCH TIDSRIFTER FÖR ÖVERFÖRING

1. Statistik ska sammanställas och överföras årligen.
2. Statistik ska överföras senast 24 månader efter referensårets slut.
3. För att uppfylla användarnas behov av fullständiga och aktuella uppgifter ska kommissionen (Eurostat) så snart tillräckliga uppgifter från länderna finns tillgängliga, ta fram beräkningar av totalerna för EU-28 för denna moduls huvudaggregat. Kommissionen (Eurostat) ska i möjligaste mån ta fram och offentliggöra beräkningar av uppgifter som medlemsstaterna inte har överfört inom den tidsfrist som anges i punkt 2.
4. Det första referensåret är 2015.
5. Vid den första dataöverföringen ska medlemsstaterna lämna årsdata från 2014 till det första referensåret.
6. Vid varje därpå följande dataöverföring till kommissionen ska medlemsstaterna lämna årsdata för åren $n - 2$, $n - 1$ och n , där n är referensåret. Medlemsstaterna får lämna tillgängliga data för de år som föregår 2014.

Avsnitt 5

RAPPORTERINGSTABELLER

1. För de variabler som avses i avsnitt 3 ska uppgifter rapporteras uppdelade enligt följande:
 - Typer av producenter/konsumenter av miljöskyddstjänster enligt avsnitt 2.
 - Klasser i Klassifikation av miljöskyddsaktiviteter (CEPA) uppdelade på följande sätt:
 - För den offentliga sektorns tjänster och för miljöskyddstransfereringar:
 - CEPA 2
 - CEPA 3
 - Summan av CEPA 1, CEPA 4, CEPA 5 och CEPA 7
 - CEPA 6
 - Summan av CEPA 8 och CEPA 9
 - För företags hjälpaktiviteter:
 - CEPA 1
 - CEPA 2
 - CEPA 3
 - Summan av CEPA 4, CEPA 5, CEPA 6, CEPA 7, CEPA 8 och CEPA 9
 - För företag i egenskap av sekundära och specialiserade producenter:
 - CEPA 2
 - CEPA 3
 - CEPA 4
 - För hushåll i egenskap av konsumenter:
 - CEPA 2
 - CEPA 3

— Följande Nace-koder för produktion av miljöskyddstjänster inom hjälpaktiviteter: Nace Rev. 2 B, C, D, huvudgrupp 36. Uppgifter för avdelning C ska uppdelas efter huvudgrupper. Huvudgrupperna 10–12, 13–15 och 31–32 ska grupperas tillsammans. De medlemsstater som enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 295/2008 ⁽¹⁾ (vad gäller definitioner av variabler, tekniskt format för dataöverföring, dubbla rapporteringskrav för Nace Rev. 1.1 och Nace Rev. 2 samt undantag i fråga om statistik över företagsstrukturer) inte är skyldiga att samla in uppgifter om kostnader för miljöskydd för en eller flera av dessa Nace-koder behöver inte lämna uppgifter för dessa Nace-koder.

2. De CEPA-klasser som avses i punkt 1 är följande:

CEPA 1 – Skydd av luft och klimat

CEPA 2 – Avloppshantering

CEPA 3 – Avfallshantering

CEPA 4 – Skydd och återställande av mark, grundvatten och ytvatten

CEPA 5 – Buller- och vibrationsdämpning

CEPA 6 – Skydd av biologisk mångfald och landskap

CEPA 7 – Strålskydd

CEPA 8 – Miljörelaterad forskning och utveckling

CEPA 9 – Andra miljöskyddsaktiviteter

Avsnitt 6

MAXIMAL LÄNGD FÖR ÖVERGÅNGSPERIODERNA

Vid tillämpning av bestämmelserna i denna bilaga är den längsta övergångsperiod som får medges två år efter den första tidsfristen för överföring.

BILAGA V

MODUL FÖR RÄKENSKAPER ÖVER SEKTORN FÖR MILJÖVÄNLIGA VAROR OCH TJÄNSTER

Avsnitt 1

MÅL

Statistiken om miljövänliga varor och tjänster registrerar och visar uppgifter om de nationella ekonomiernas produktionsaktiviteter som alstrar miljövänliga produkter, på ett sätt som är förenligt med de uppgifter som lämnas inom ENS.

Räkenskaperna över miljövänliga varor och tjänster bör använda de redan befintliga uppgifterna från nationalräkenskaper, strukturell företagsstatistik, företagsregister och andra källor.

I denna bilaga anges de uppgifter som medlemsstaterna ska samla in, sammanställa, överföra och utvärdera i fråga om miljövänliga varor och tjänster.

Avsnitt 2

OMFATTNING

Sektorn för miljövänliga varor och tjänster har samma systemavgränsningar som ENS och består av alla miljövänliga varor och tjänster som skapas inom produktionsgränsen. I ENS definieras produktion som en aktivitet som utförs under kontroll och ansvar av en institutionell enhet, som använder insats av arbetskraft, kapital samt varor och tjänster för att producera varor och tjänster.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 295/2008 av den 11 mars 2008 om statistik över företagsstrukturer (EUT L 97, 9.4.2008, s. 13).

Miljövänliga varor och tjänster indelas i följande kategorier: miljöspecifika tjänster, produkter med enbart miljösyfte (anknytande produkter), anpassade varor samt miljöteknik.

Avsnitt 3

VARIABELFÖRTECKNING

Medlemsstaterna ska sammanställa statistik om sektorn för miljövänliga varor och tjänster enligt variablerna

- marknadsproduktion, varav
 - export
- förädlingsvärde av marknadsaktiviteter,
- sysselsättning inom marknadsaktiviteter.

Alla uppgifter ska anges i miljoner nationella valutaenheter, utom variabeln 'sysselsättning' som ska anges i 'heltidsekvivalenter'.

Avsnitt 4

FÖRSTA REFERENSÅR, FREKVENNS OCH TIDSFRISTER FÖR ÖVERFÖRING

1. Statistik ska sammanställas och överföras årligen.
2. Statistik ska överföras senast 24 månader efter referensårets slut.
3. För att uppfylla användarnas behov av fullständiga och aktuella uppgifter ska kommissionen (Eurostat) så snart tillräckliga uppgifter från länderna finns tillgängliga, ta fram beräkningar av totalerna för EU-28 för denna moduls huvudaggregat. Kommissionen (Eurostat) ska i möjligaste mån ta fram och offentliggöra beräkningar av uppgifter som medlemsstaterna inte har överfört inom den tidsfrist som anges i punkt 2.
4. Det första referensåret är 2015.
5. Vid den första dataöverföringen ska medlemsstaterna lämna årsdata från 2014 till det första referensåret.
6. Vid varje därpå följande dataöverföring till kommissionen ska medlemsstaterna lämna årsdata för åren $n - 2$, $n - 1$ och n , där n är referensåret. Medlemsstaterna får lämna tillgängliga data för de år som föregår 2014.

Avsnitt 5

RAPPORTERINGSTABELLER

1. För de variabler som avses i avsnitt 3 ska uppgifter rapporteras korsklassificerade efter
 - näringsgrensindelningen Nace Rev. 2 (aggregationsnivån A*21 enligt ENS),
 - CEPA-klasser och Klassifikation av resurshanteringsaktiviteter (CReMA) enligt följande:
 - CEPA 1
 - CEPA 2
 - CEPA 3
 - CEPA 4
 - CEPA 5
 - CEPA 6

- Summan av CEPA 7, CEPA 8 och CEPA 9
- CReMA 10
- CReMA 11
- CReMA 13
 - CReMA 13A
 - CReMA 13B
 - CReMA 13C
- CReMA 14
- Summan av CReMA 12, CReMA 15 och CReMA 16

2. De CEPA-klasser som avses i punkt 1 är de som anges i bilaga IV. De CReMA-klasser som avses i punkt 1 är följande:

CReMA 10 – Vattenhantering

CReMA 11 – Hantering av skogsresurser

CReMA 12 – Hantering av vilda växter och djur

CReMA 13 – Hantering av energiresurser

- CReMA 13A – Produktion av energi från förnybara källor
- CReMA 13B – Värme/energibesparingar och -hantering
- CReMA 13C – Minimering av användningen av fossil energi som råvara

CReMA 14 – Mineralhantering

CReMA 15 – Forskning och utveckling inom resurshantering

CReMA 16 – Andra resurshanteringsaktiviteter

Avsnitt 6

MAXIMAL LÄNGD FÖR ÖVERGÅNGSPERIODERNA

Vid tillämpning av bestämmelserna i denna bilaga är den längsta övergångsperiod som får medges två år efter den första tidsfristen för överföring.

BILAGA VI

MODUL FÖR RÄKENSKAPER ÖVER FYSISKA ENERGIFLÖDEN

Avsnitt 1

MÅL

Räkenskaperna över fysiska energiflöden visar uppgifter om fysiska flöden av energi, uttryckt i terajoule, på ett sätt som är helt förenligt med ENS. Räkenskaperna över fysiska energiflöden registrerar energiuppgifter i förhållande till de nationella ekonomiernas inhemska enheters ekonomiska aktiviteter, uppdelat efter ekonomisk aktivitet. De visar försörjning och användning av primära energibärare, energiprodukter och energiresidualer. Som ekonomiska aktiviteter räknas produktion, förbrukning, anskaffning och förändringar i lagerhållning.

I denna bilaga fastställs vilka uppgifter medlemsstaterna ska samla in, sammanställa, överföra och utvärdera för räkenskaperna över fysiska energiflöden.

Avsnitt 2

OMFATTNING

Räkenskaperna över fysiska energiflöden har samma systemavgränsningar som ENS och bygger också på hemvistprincipen.

I enlighet med ENS bygger hemvistbegreppet på följande princip: En enhet sägs vara en inhemsk enhet i ett land när den har ett centrum av ekonomisk betydelse inom det landets ekonomiska territorium – vilket innebär att den under en längre tid (ett år eller mer) utövar ekonomisk aktivitet inom det territoriet.

I räkenskaperna över fysiska energiflöden registreras fysiska flöden av energi som uppstår vid ekonomiska aktiviteter vid alla inhemska enheter, oberoende av var dessa flöden faktiskt sker geografiskt.

Räkenskaper över fysiska energiflöden registrerar fysiska flöden av energi från miljön till ekonomin, inom ekonomin och från ekonomin tillbaka till miljön.

Avsnitt 3

VARIABELFÖRTECKNING

Medlemsstaterna ska producera räkenskaper över fysiska energiflöden enligt följande variabler:

— Fysiskt energiflöde efter tre allmänna kategorier:

- i) Tillförsel av primära energibärare.
- ii) Energiprodukter.
- iii) Energiresidualer.

— De fysiska energiflödenas ursprung, uppdelat i fem kategorier: produktion, förbrukning, anskaffning och förändringar i lagerhållning, resten av världen och miljön.

— De fysiska flödenas destination, uppdelat i samma fem kategorier som de fysiska energiflödenas ursprung.

Alla uppgifter ska anges i terajoule.

Avsnitt 4

FÖRSTA REFERENSÅR, FREKVENNS OCH TIDSRISTER FÖR ÖVERFÖRING

1. Statistik ska sammanställas och överföras årligen.
2. Statistik ska överföras senast 21 månader efter referensårets slut.
3. För att uppfylla användarnas behov av fullständiga och aktuella uppgifter ska kommissionen (Eurostat) så snart tillräckliga uppgifter från länderna finns tillgängliga, ta fram beräkningar av totalerna för EU-28 för denna moduls huvudaggregat. Kommissionen (Eurostat) ska i möjligaste mån ta fram och offentliggöra beräkningar av uppgifter som medlemsstaterna inte har överfört inom den tidsfrist som anges i punkt 2.
4. Det första referensåret är 2015.
5. Vid den första dataöverföringen ska medlemsstaterna lämna årsdata från 2014 till det första referensåret.
6. Vid varje därpå följande dataöverföring till kommissionen ska medlemsstaterna lämna årsdata för åren $n - 2$, $n - 1$ och n , där n är referensåret. Medlemsstaterna får lämna tillgängliga data för de år som föregår 2014.

Avsnitt 5

RAPPORTERINGSTABELLER

1. För de variabler som avses i avsnitt 3 ska följande uppgifter i fysiska enheter överlämnas:
 - Tillgångstabell för energiflöden. I denna tabell redovisas tillförsel av primära energibärare, energiprodukter och energiresidualer (per rad) efter ursprung, dvs. 'leverantör' (per kolumn).
 - Användningstabell för energiflöden. I denna tabell redovisas användning av de primära energibärarna, energiprodukter och energiresidualer (per rad) efter destination, dvs. 'användare' (per kolumn).
 - Tabell över energiflöden av betydelse för utsläppen. I denna tabell redovisas användning av betydelse för utsläppen av primära energibärare och energiprodukter (per rad) av den användande och utsläppande enheten (per kolumn).
 - Avstämningstabell som visar de olika element som utgör skillnaden mellan energiräkenskaperna och energibalanserna.
2. Tillgångstabellerna och användningstabellerna för energiflöden (även över flöden av betydelse för utsläppen) har gemensam uppställning av rader och kolumner.
3. Kolumnerna visar ursprung (tillförsel) eller destination (användning) för de fysiska flödena. Kolumnerna är indelade i fem kategorier:
 - 'Produktion' avser produktion av varor och tjänster. Produktionsaktiviteter klassificeras enligt Nace Rev. 2 och uppgifterna rapporteras på aggregationsnivå A*64.
 - 'Konsumtion': aktiviteterna presenteras som en helhet men också uppdelade på tre undergrupper (transport, uppvärmning/kyllning, annat) för privata hushålls slutliga användning.
 - 'Anskaffning och förändringar i lagerhållning' avser förändringar i stockar av energiprodukter i ekonomin.
 - 'Resten av världen' visar flöden av importerade och exporterade produkter.
 - 'Miljön' visar de primära energibärarnas ursprung och energiresidualernas destination.
4. Raderna visar typ av fysiskt flöde enligt klassificeringen i avsnitt 3 första strecksatsen.
5. De primära energibärarnas, energiprodukter och energiresidualerna klassificeras enligt följande:
 - Primära energibärare indelas i icke-förnybara och förnybara primära energibärare.
 - Energiprodukter indelas enligt den klassifikation som används i den europeiska energistatistiken.
 - Energiresidualer omfattar avfall (utan monetärt värde), förluster vid utvinning och förädling, distribution och transport, transformation och omvandling samt lagring och dessutom balansposter så att tillgångs- och användningstabellerna går jämnt upp.
6. Avstämningen från indikatorn enligt hemvistprincipen till den territoriellt baserade indikatorn presenteras för hela den nationella ekonomin (ingen uppdelning efter bransch) och är följande:

inhemska enheters totala energiförbrukning

- energianvändning av inhemska enheter utomlands
- + energianvändning av icke-inhemska enheter på territoriet
- + statistiska differenser
- = inhemsk bruttoenergiförbrukning (territoriellt baserad)

Avsnitt 6

MAXIMAL LÄNGD FÖR ÖVERGÅNGSPERIODERNA

Vid tillämpning av bestämmelserna i denna bilaga är den längsta övergångsperiod som får medges två år efter den första tidsfristen för överföring.”
